



„Der Marktplatz für die Wäschereibranche“

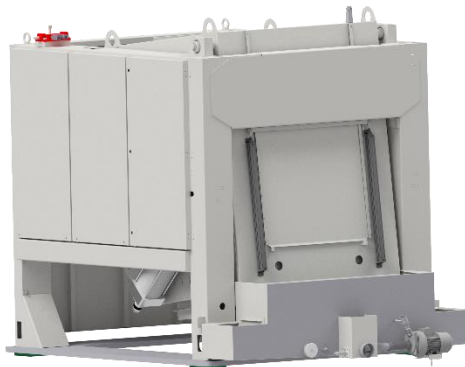
www.Laundryplace.online

info@laundryplace.de

LAVATEC 
Laundry Technology GmbH

**ERSATZTEILLISTE
SPARE PARTS LIST
LISTE DE PIECES DE RECHANGE**

L A V A Z E T



MODELLE

LZ 285

9-0.1 INHALTSVERZEICHNIS

	Blatt
Übersicht Beladeseite	9-1.0
Übersicht hinten	9-2.0
Hauptlager	9-3.0
Trommelantrieb	9-4.0
Pneumatische Bremseinrichtung	9-5.0
Unwuchtantrieb	9-6.0
Abstützung	9-7.0
Rutsche mit Überwachung	9-8.0
Klappe Beladeband axial, Klappe Beladeband links/rechts	9-9.0
Entladeband 2400	9-10.0
Trommelgehäuse	9-11.0
Unwuchtschalter	9-12.0
Kippzylinder	9-13.0
Beladetür	9-14.0
Wasserführung	9-15.0
Pneumatiksystem bis Mai 2010	9-16.0
Frei	9-17.0
Frei	9-18.0
Frei	9-19.0
Frei	9-20.0
Frei	9-21.0
Frei	9-22.0
Frei	9-23.0
Verkleidungen seitlich	9-24.0
Verkleidung hinten	9-25.0
Pneumatiksystem ab Juni 2010	9-26.0

2013-01

LZ 281

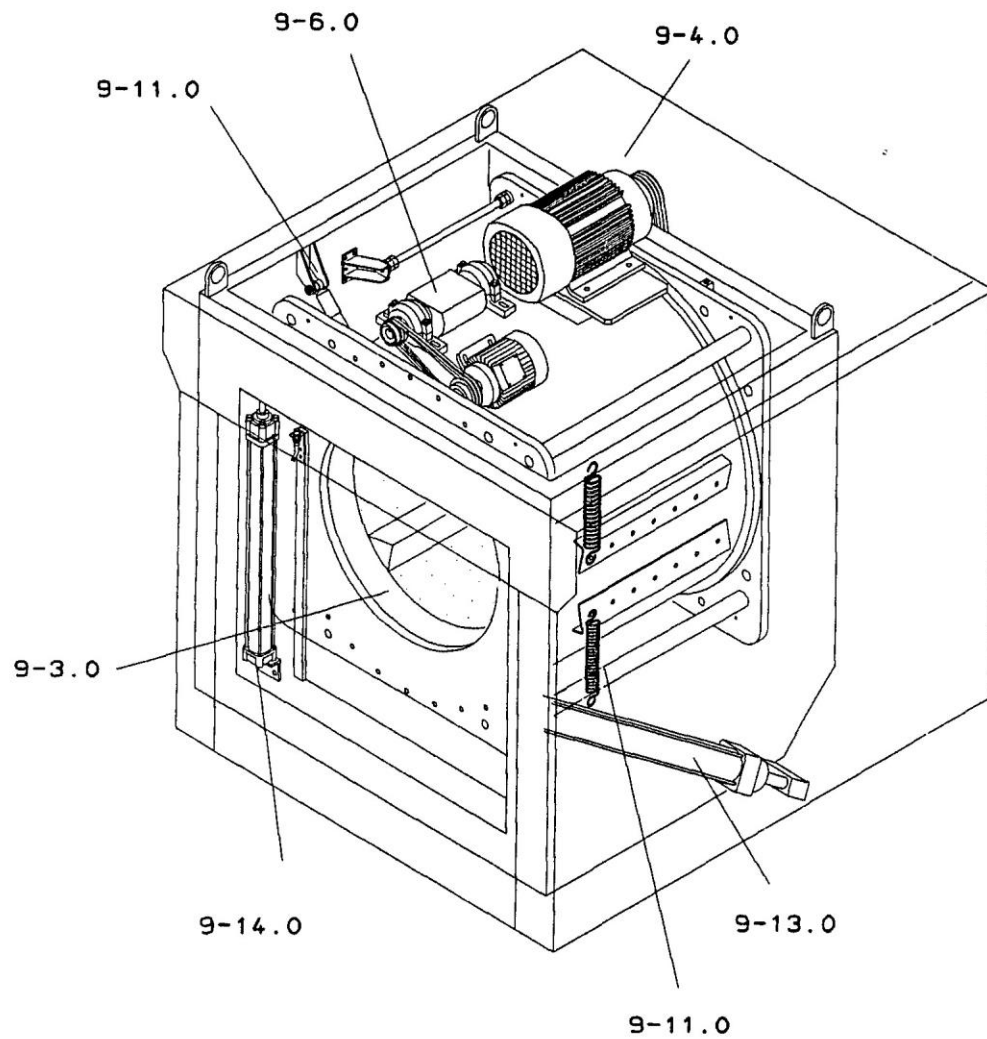
9-0.1

TYP LZ285

ÜBERSICHT BELADESEITE

Blatt

9-1.0

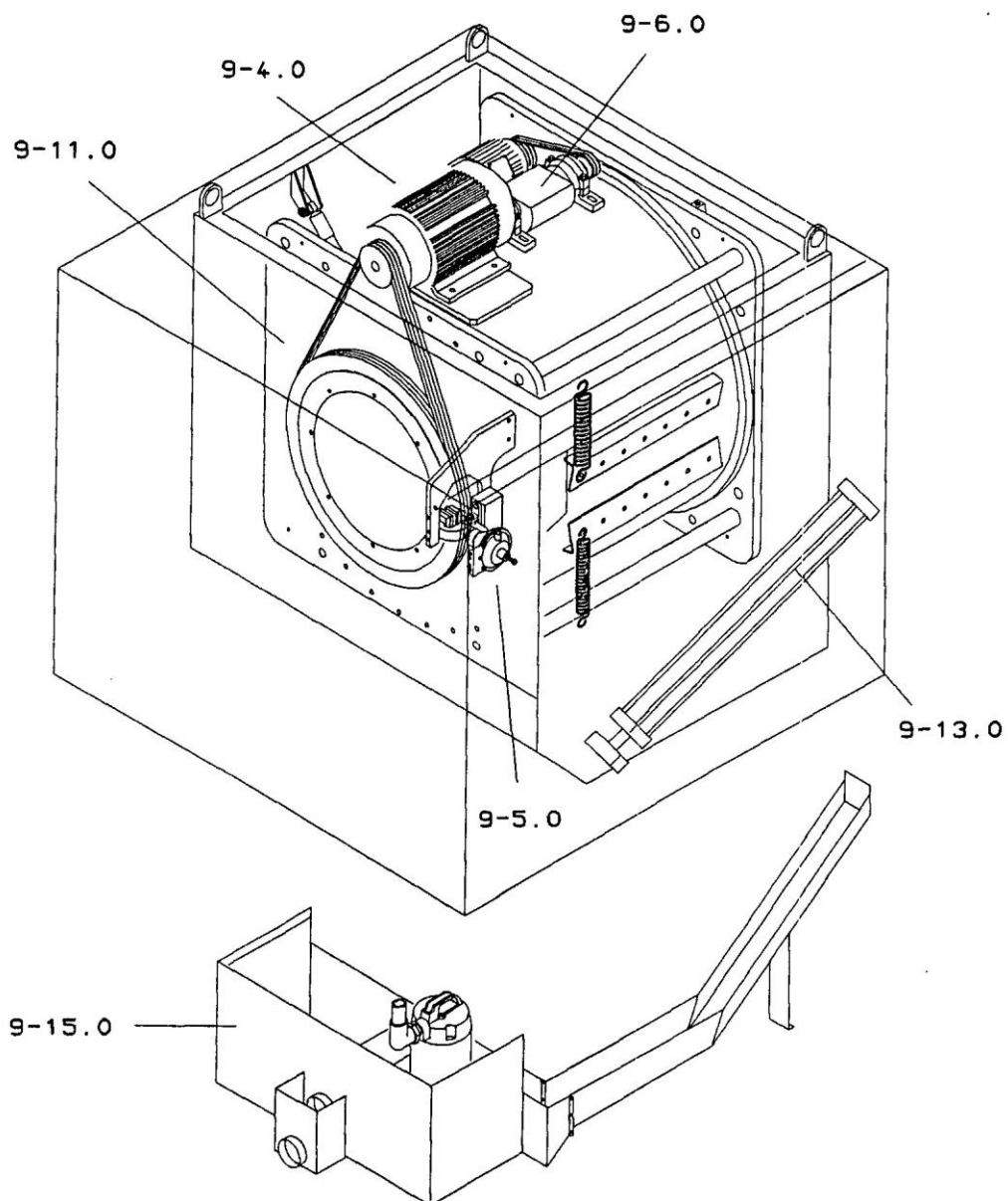


TYP LZ285

ÜBERSICHT HINTEN

Blatt

9-2.0

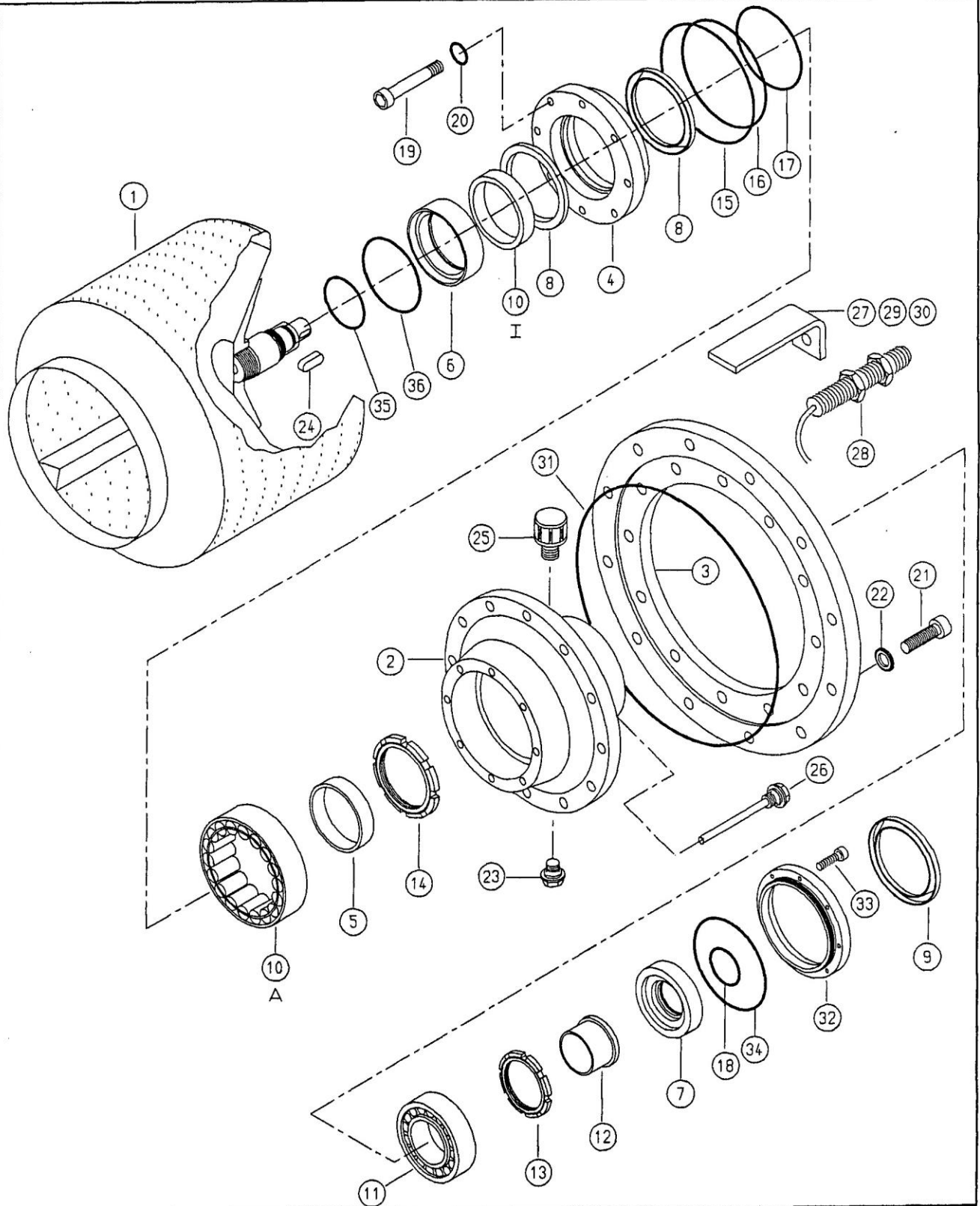


TYP LZ285

HAUPTLAGER

Blatt

9-3.0



Typ		Ersatzteilliste		Blatt
LZ 285		Hauptlager		9-3.1
Pos.	Ident-Nr.	Benennung	Bezeichnung	Menge
1	232 308-1	Schleudertrommel		1
2	232 782-1	Lagergehäuse		1
3	232 302-3	Lagerflansch		1
4	232 303-3	Lagerdeckel		1
5	232 304-4	Distanzring	D180xd160x36	1
6	232 769-4	Dichtring, Ersatz für 232 016-4		1
7	232 773-4	Dichtring, Ersatz für 232 017-4		1
8	028 253	Wellendichtring	200x230x15	2
9	028 255	Wellendichtring	180x215x15	1
10	100 183	Zylinderrollenlager	NU2232E	1
11	100 184	Pendelrollenlager	23224 cck	1
12	100 185	Abziehhülse	AHX 3224	1
13	100 186	Abziehmutter	KM 27	1
14	232 794-4	Wellenmutter	M190x28	1
15	005 765	Gummirundschnur	3 mmx1,1 Mtr.	1
16	028 257	O-Ring, Ersatz 005 770	230x3	1
	005 770	Gummirundschnur	3mmx0,9 Mtr.	1
17	028 258	O-Ring, Ersatz 005 763	160x3	1
	005 763	Gummirundschnur	4mmx0,7 Mtr.	1
18	028 259	O-Ring	90x3	1
19	020 164	Zylinderschraube	DIN 912 M10x40	8

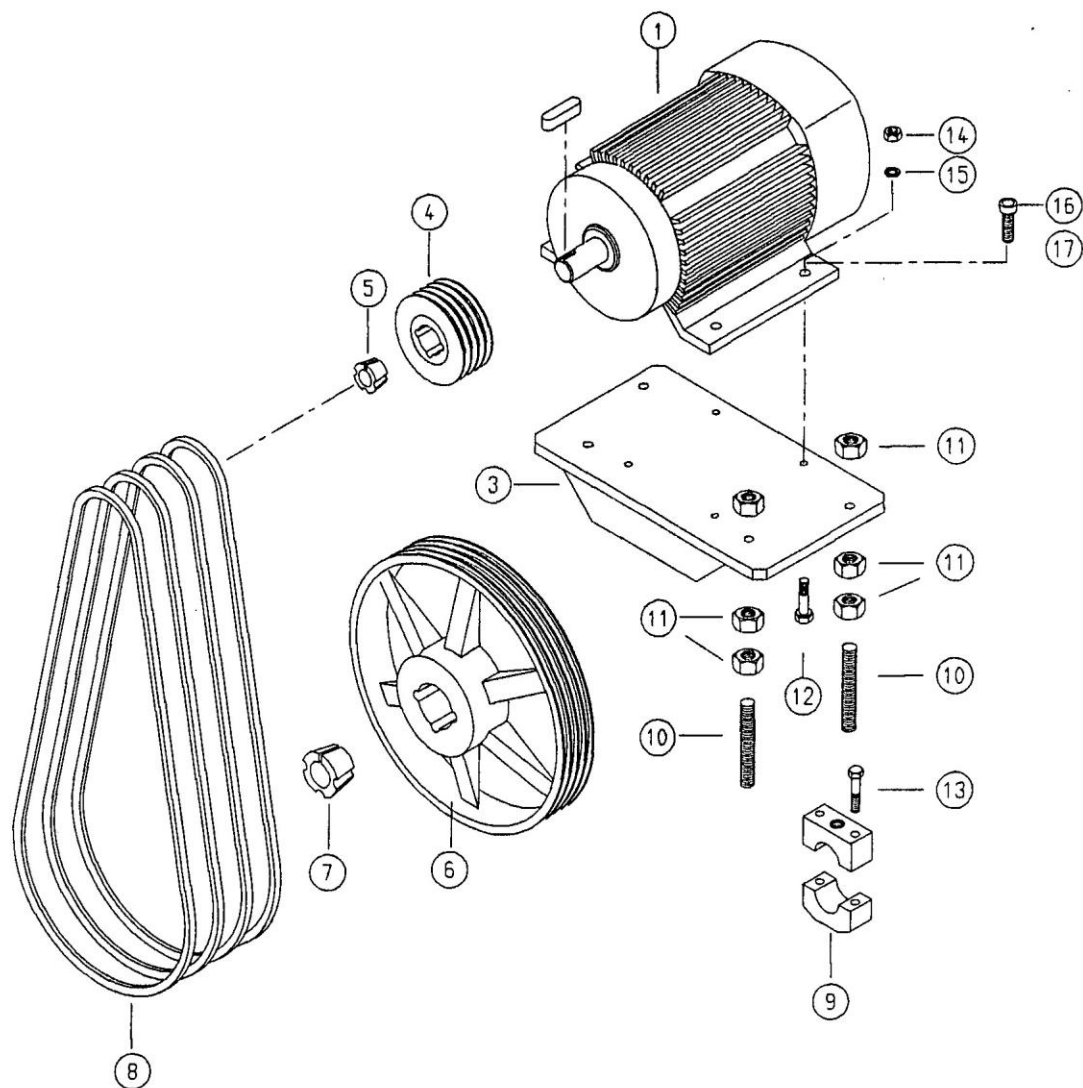
Typ		Ersatzteilliste			Blatt
LZ 285		Hauptlager			9-3.2
Pos.	Ident-Nr.	Benennung		Bezeichnung	Menge
20	028 146	Usit-Ring		U12,7-18-1,5	8
21	020 984	Zylinderschraube	DIN 912	M24x70	24
22	021 110	Spannscheibe	DIN 6796	24	24
23	112 290	Verschlußschraube		VSTI 1/8-ED	1
24	103 393	Paßfeder		25x14x80	1
25	125 054	Entlüftungsschraube		GN552-G1/4-A-2	1
26	232 831-4	Öl-Meßstab			1
27	232 536-4	Endschalterblech			1
28	136 412	Annäherungsschalter		PNP M8	1
29	020 002	Zylinderschraube	DIN 912	M6x16	2
30	020 046	Scheibe	DIN 125	A6,4	2
31	028 291	O-Ring		555x10	1
32	232 765-2	Lagerdeckel Antrieb			1
33	020 075	Zylinderschraube	DIN 912	M8x30	8
34	028 152	O-Ring		203x3	1
35	005 765	Gummirundschnur		3mmx0,9 Mtr.	1
36	005 770	Gummirundschnur, Ersatz 028 258		2 mm	1
	028 258	O-Ring		160x3	1
37					
38	008 118	Schmieröl		EP 68	n.B.

TYP LZ285

TROMMELANTRIEB

Blatt

9-4.0



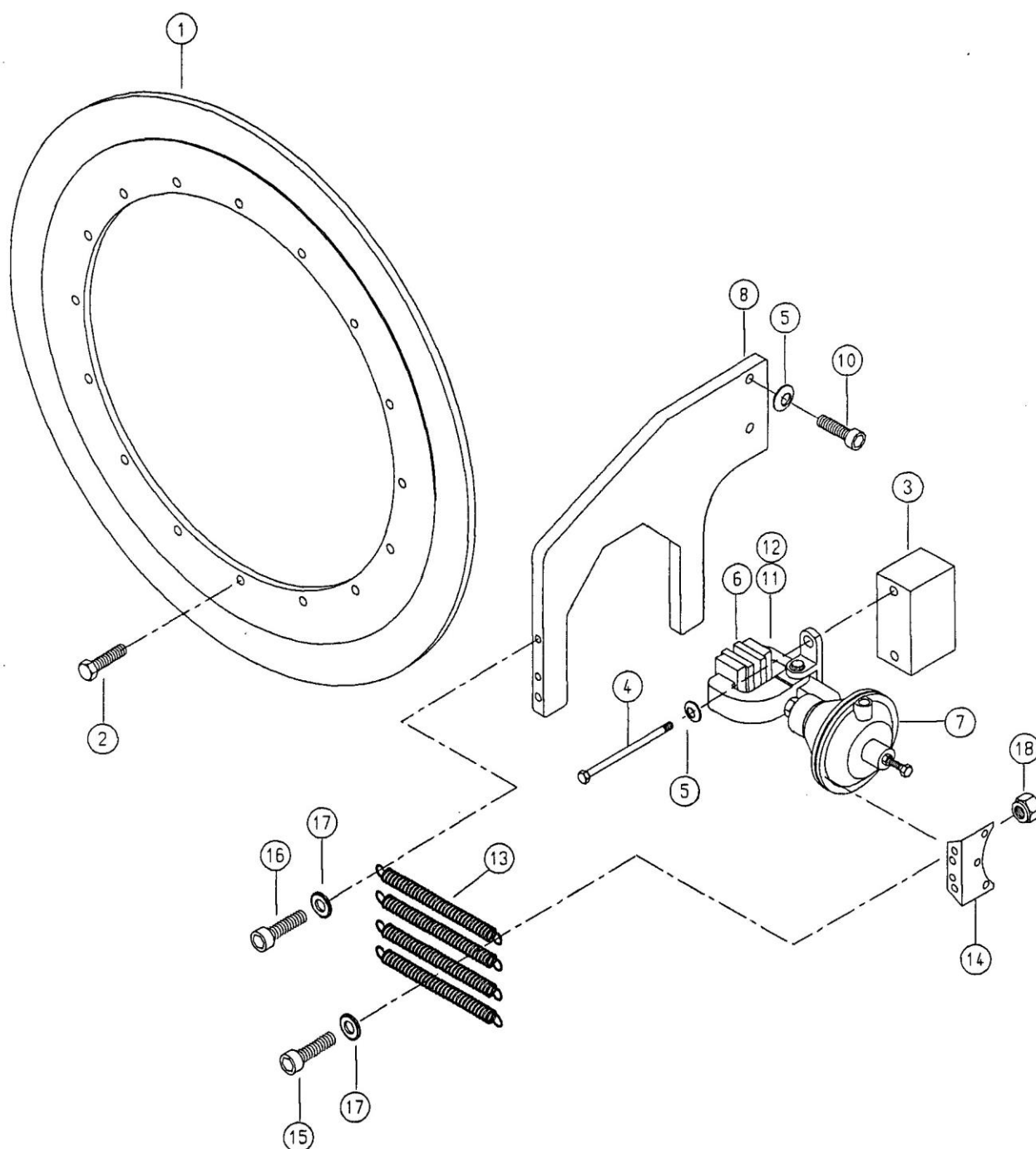
Typ		Ersatzteilliste		Blatt
LZ 285		Trommelantrieb		9-4.1
Pos.	Ident-Nr.	Benennung	Bezeichnung	Menge
1		Fußmotor mit Stahlfuß	Spannung und Frequenz ang.	1
2				
3	232 347-3	Motorplatte		1
4	103 396	Keilriemenscheibe	DW200 4 rillig	1
5	103 397	Taper Lock Buchse DIN 6885	D55	1
6	232 320-2	Keilriemenscheibe	DW630 4 rillig	1
7	103 395	Taper Lock Buchse DIN 6885	D90	1
8	103 398	Keilriemen, nur gültig für Fabrik No. 2850101,2850102, 2850105, 2850106, 2850107	LW 3182	4
	103 447	Keilriemen, gültig für Fabrik No. 2850103,2850104, und ab 2850108,	LW 3282	4
9	232 350-4	Klemmstück		4
10	232 838-4	Gewindebolzen DIN 975	M20x145	6
11	020 255	6KT-Mutter DIN 934	M20	12
12	020 733	6KT-Schraube DIN 931	M16x70	4
13	020 978	6KT-Schraube DIN 931	M12x75	4
14	020 040	6KT-Mutter DIN 934	M16	4
15	020 054	Scheibe DIN 125	B17	4
16	231 144-4	Stahlfüße		2
17	020 153	Zylinderschraube	M12x80	4

TYP LZ285

PEUNMATISCHE BREMSEINRICHTUNG

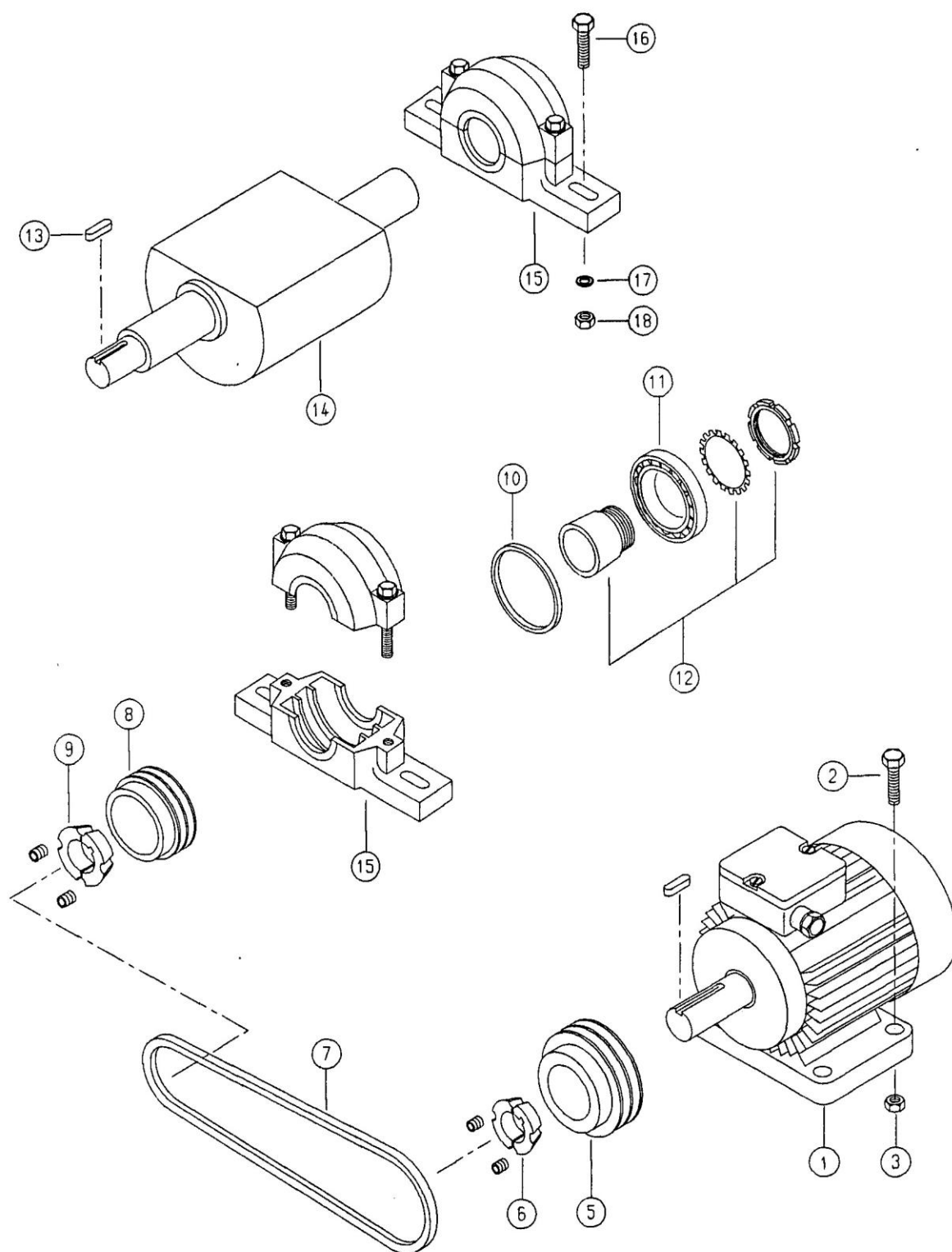
Blatt

9-5.0



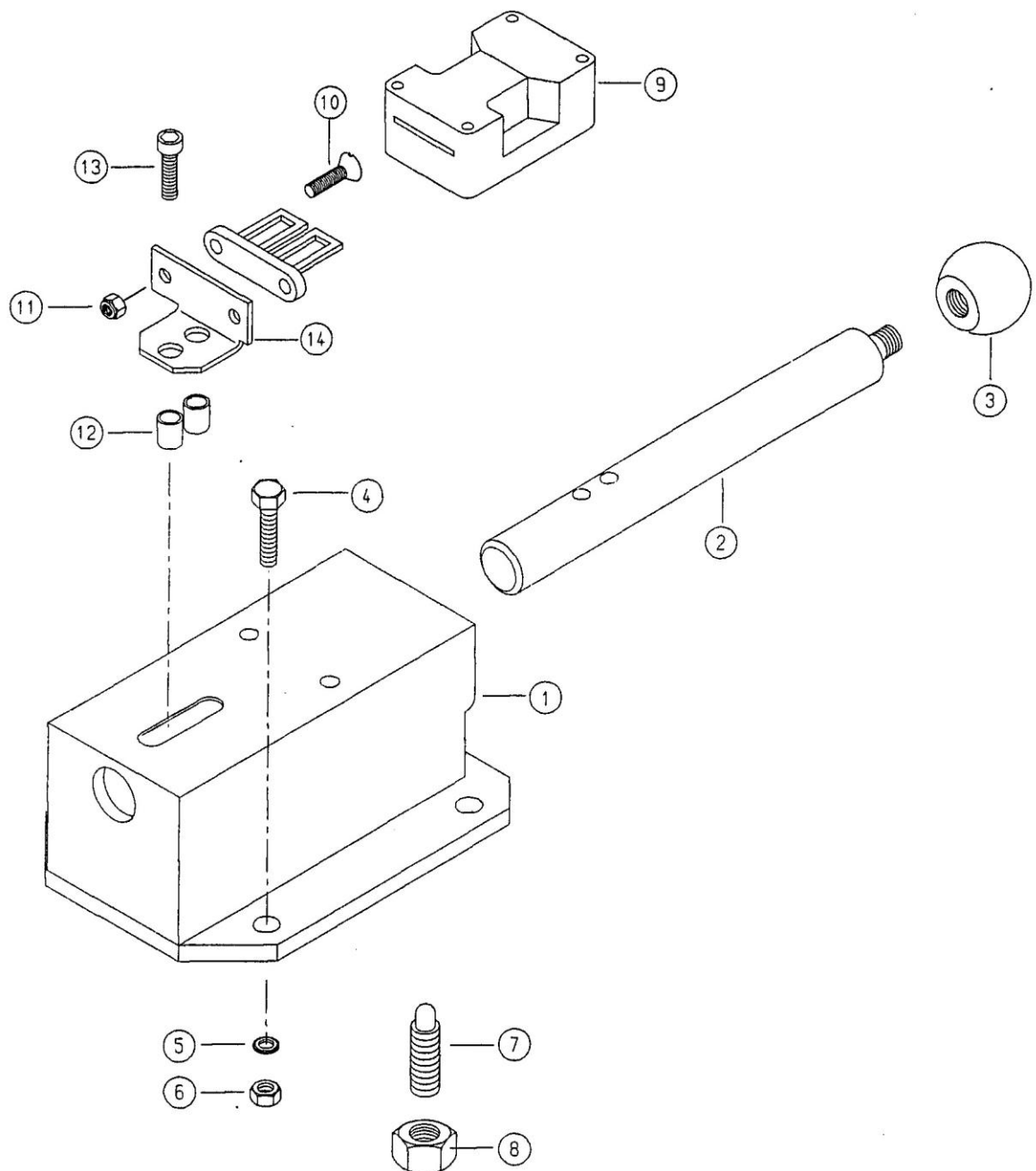
Typ		Ersatzteilliste			Blatt
LZ 285		Pneumatische Bremseinrichtung			9-5.1
Pos.	Ident-Nr.	Benennung		Bezeichnung	Menge
1	232 321-4	Brems Scheibe			1
2	020 019	Zylinderschraube	DIN 912	M12x20	16
3	232 439-4	Distanzstück Bremse			2
4	021 011	6KT-Schraube	DIN 931	M12x200	4
5	020 134	Spannscheibe	DIN 6796	12	4
6	107 287	Bremsbelag, Ersatz 107 297			1
	107 297	Bremsbelag			1
7	111 495	Bremszange			2
8	232 441-4	Anschlagbügel Bremse			2
9					
10	020 011	Zylinderschraube	DIN 912	M12x40	4
11	020 906	Gewindestift	DIN 914	M8x40	4
12	020 037	6KT-Mutter	DIN 934	M8	4
13	027 057	Zugfeder			8
14	232 602-4	Federnhalter			2
15	020 473	Zylinderschraube	DIN 912	M5x16	4
16	020 942	Zylinderschraube	DIN 912	M5x12	2
17	020 284	Scheibe	DIN 125	5,3	6
18	020 682	Sicherungsmutter	DIN 980	M5	4

TYP LZ285	Unwuchtantrieb	Blatt 9-6.0
-----------	----------------	--------------------



Typ		Ersatzteilliste			Blatt
LZ 285		Unwuchtantrieb			9-6.1
Pos.	Ident-Nr.	Benennung		Bezeichnung	Menge
1		Fußmotor		Spannung und Frequenz ang.	1
2	020 366	6KT-Schraube	DIN 933	M8x40	4
3	020 037	6KT-Mutter	DIN 934	M8	4
4					
5	103 440	Keilriemenscheibe		80/2-rillig SPZ	1
6	103 088	Taper Lock Buchse		1210/24	1
7	103 438	Keilriemen		SPZ 750	2
8	103 283	Keilriemenscheibe		75/2-rillig SPZ	1
9	103 088	Taper Lock Buchse		1210/24	1
10	100 025	Festring		ZU SNH 509	4
11	100 023	Pendelrollenlager		22209 CCK	2
12	100 024	Spannhülse kompl.		H 309	2
13	103 200	Paßfeder		8x7x25	1
14	232 039-3	Unwuchtwelle			1
15	100 145	Stehlagergehäuse		SNA 509	2
16	020 112	6KT-Schraube	DIN 933		4
17	020 039	Scheibe	DIN 125		4
18	020 134	6KT-Mutter	DIN 980		4

TYP LZ285	Abstützung	Blatt 9-7.0
-----------	------------	--------------------



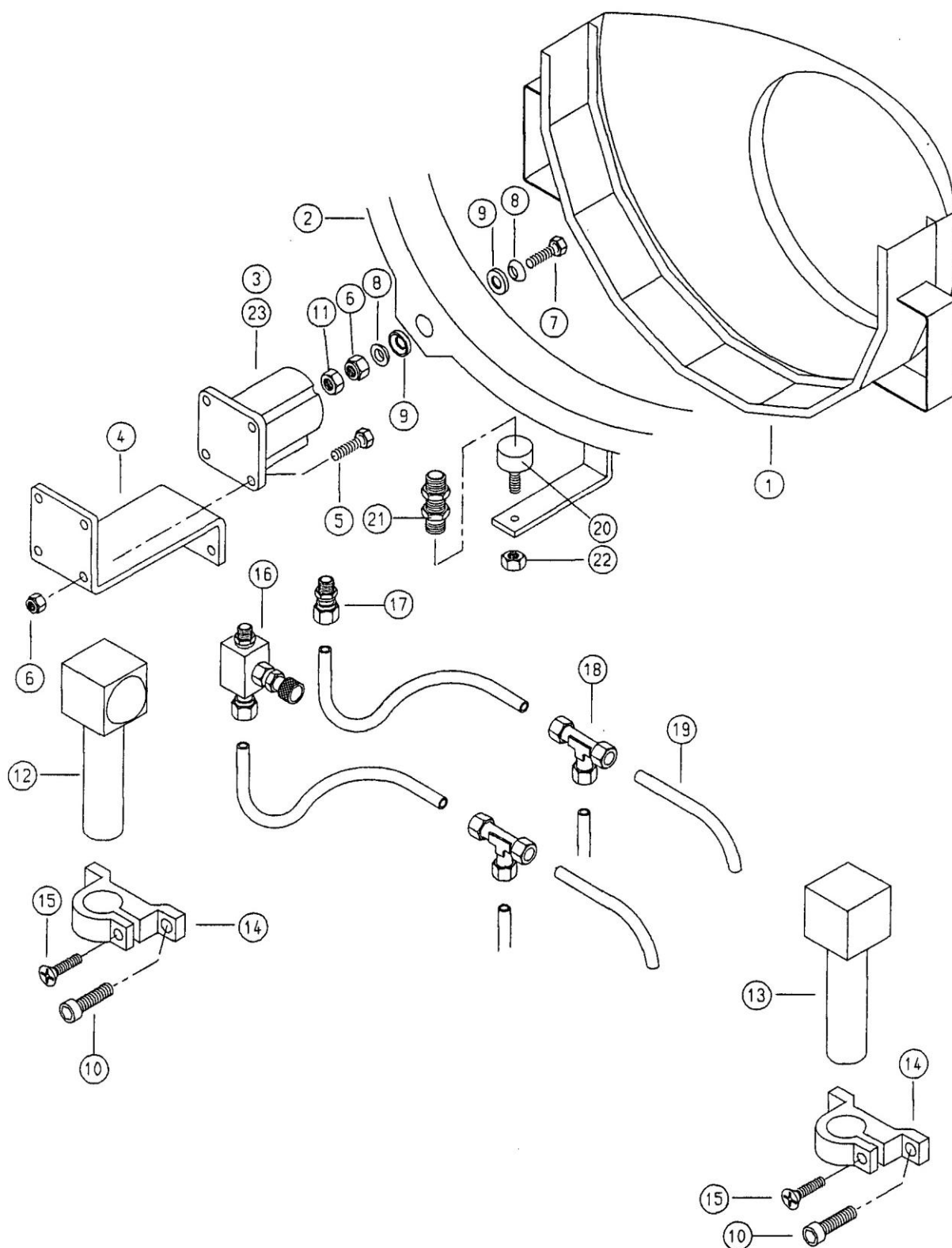
Typ LZ 285		Ersatzteilliste Abstützung			Blatt 9-7.1
Pos.	Ident-Nr.	Benennung		Bezeichnung	Menge
1	232 586-2	Gehäuse			1
2	232 592-3	Bolzen			1
3	125 052	Kugelgriff			1
4	020 104	6KT-Schraube	DIN 933	M10x35	4
5	020 052	Scheibe	DIN 125	B10,5	4
6	020 274	6KT-Mutter	DIN 980	M10	4
7	020 800	Arretierungsstift		M12	1
8	020 360	6KT-Mutter	DIN 934	M12	2
9	135 483	Schalter			1
10	020 167	Senkschraube		M4x16	2
11	020 832	6KT-Mutter	DIN 980	M4	2
12	211 953-4	Hülse			2
13	020 003	Zylinderschraube	DIN 912	M6x20	2
14	211 951-4	Halter Schaltstück			1

TYP LZ285

RUTSCHE MIT ÜBERWACHUNG

Blatt

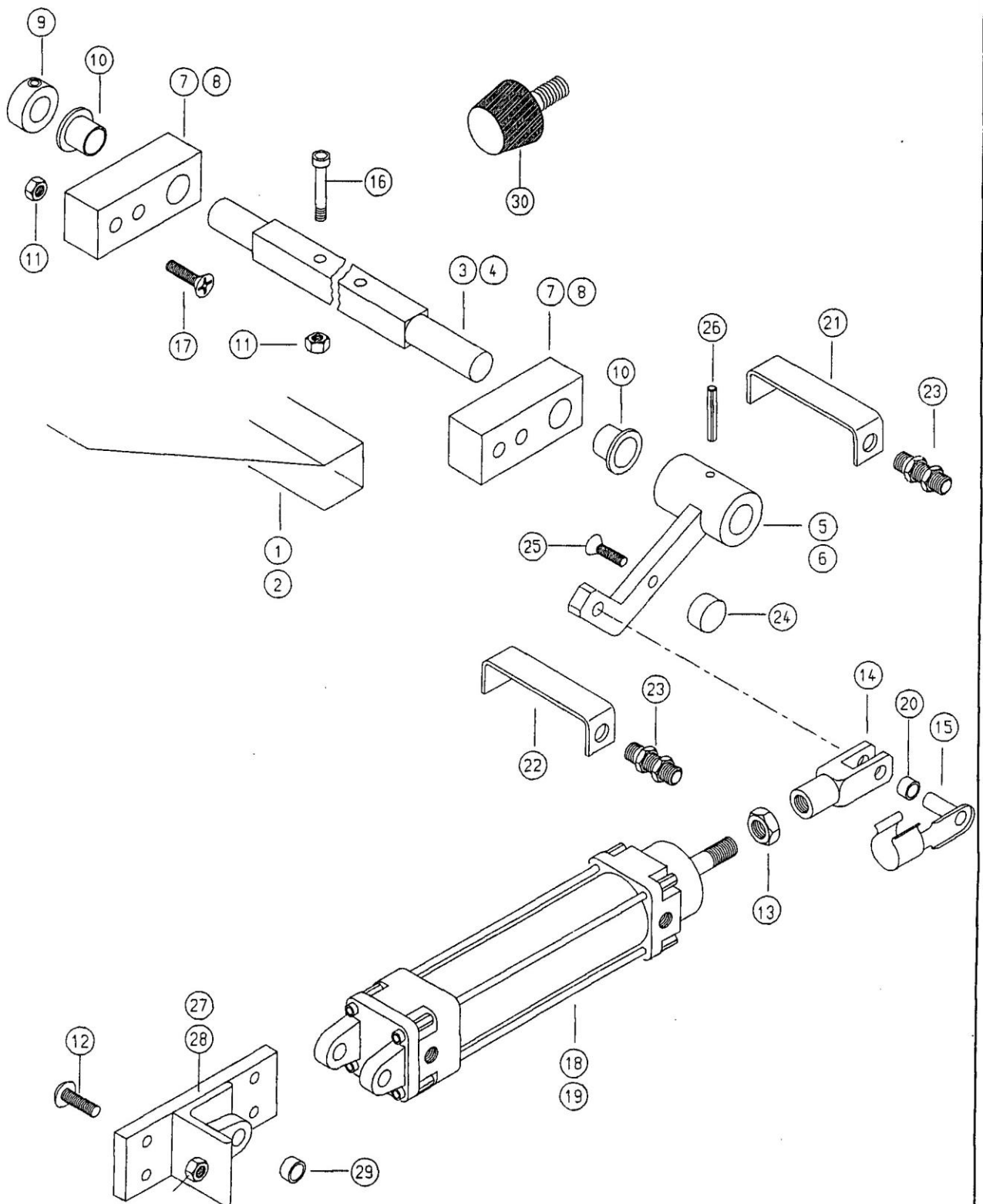
9-8.0



Typ		Ersatzteilliste		Blatt
LZ 285		Rutsche mit Überwachung		9-8.1
Pos.	Ident-Nr.	Benennung	Bezeichnung	Menge
1		Rutsche 50 kg	Fabrik Nr. angeben	1
2	232 654-2	Übergangsring LZ 285		1
3	112 203	Zylinder	AYD-32-25	2
4	232 548-4	Zylinderhalter		2
5	020 349	6KT-Schraube	DIN 933 M6x16 A2	4
6	020 829	6KT-Mutter	DIN 980 M6 A2	10
7	020 272	6KT-Schraube	DIN 933 M6x40 A2	2
8	021 022	Kugelscheibe	DIN 6319 6,4 Form C	4
9	021 023	Kugelscheibe	DIN 6319 6,4 Form G	4
10	020 473	Zylinderschraube	DIN 912 M5x16	4
11	020 031	6KT-Mutter	DIN 933 M6 A2	2
12	135 843	Fotozelle Sender		1
13	135 844	Fotozelle Empfänger		1
14	135 848	Halter		2
15	020 199	Senkschraube	DIN 965 M4x20 A2	2
16	112 164	Drossel		2
17	112 166	Verschraubung		2
18	112 298	T-Verschraubung		2
19	006 050	PVC-Schlauch		
20	135 473	Magnet		1

Typ LZ 285		Ersatzteilliste Rutsche mit Überwachung		Blatt 9-8.2
Pos.	Ident-Nr.	Benennung	Bezeichnung	Menge
21	135 472	Magnetschalter		1
22	020 030	6KT-Mutter DIN 934	M4 A2	1
23		Reparatursatz für Zylinder Pos. 3		1

TYP 285	Klappe BELADEBAND AXIAL Klappe BELADEBAND LINKS/RECHTS	Blatt 9-9.0
---------	---	--------------------



Typ LZ 285		Ersatzteilliste Klappe Beladeband axial Klappe Beladeband links/rechts		Blatt 9-9.1
Pos.	Ident-Nr.	Benennung	Bezeichnung	Menge
1	232 677-2	Klappe linke Ausführung		1
2	232 752-2	Klappe axiale Ausführung		1
3	232 679-3	Welle für Klappe linke Ausführung		1
4	232 231-3	Welle für Klappe axiale Ausführung		1
5	232 672-3	Hebel für Klappe linke Ausführung		1
6	232 232-3	Hebel für Klappe axiale Ausführung		1
7	232 538-4	Lagerbock linke Ausführung		2
8	232 889-4	Lagerbock axiale Ausführung		2
9	025 067	Stellingring	DIN 705 A 25	1
10	100 046	Bundbüchse Glycodur	25x28x21,5	2
11	020 470	Sicherungsmutter	DIN 985 M8	12
12	020 072	Flachrundschraube	DIN 603 M8x30	4
13	020 290	6KT-Mutter	DIN 936 M16	1
14	020 190	Gabelkopf	DIN 71752 G16x32	1
15	020 191	Bolzen	16x32	1
16	020 427	Zylinderschraube	DIN 912 M8x50	1
17	020 072	Flachrundschraube	DIN 603 M8x30	5
18	112 283	Pneumatikzylinder	DN50-200	1
19		Reparatursatz für Zylinder Pos. 18		1
20	100 037	Gleitlager Glycodur	16x18x15	1

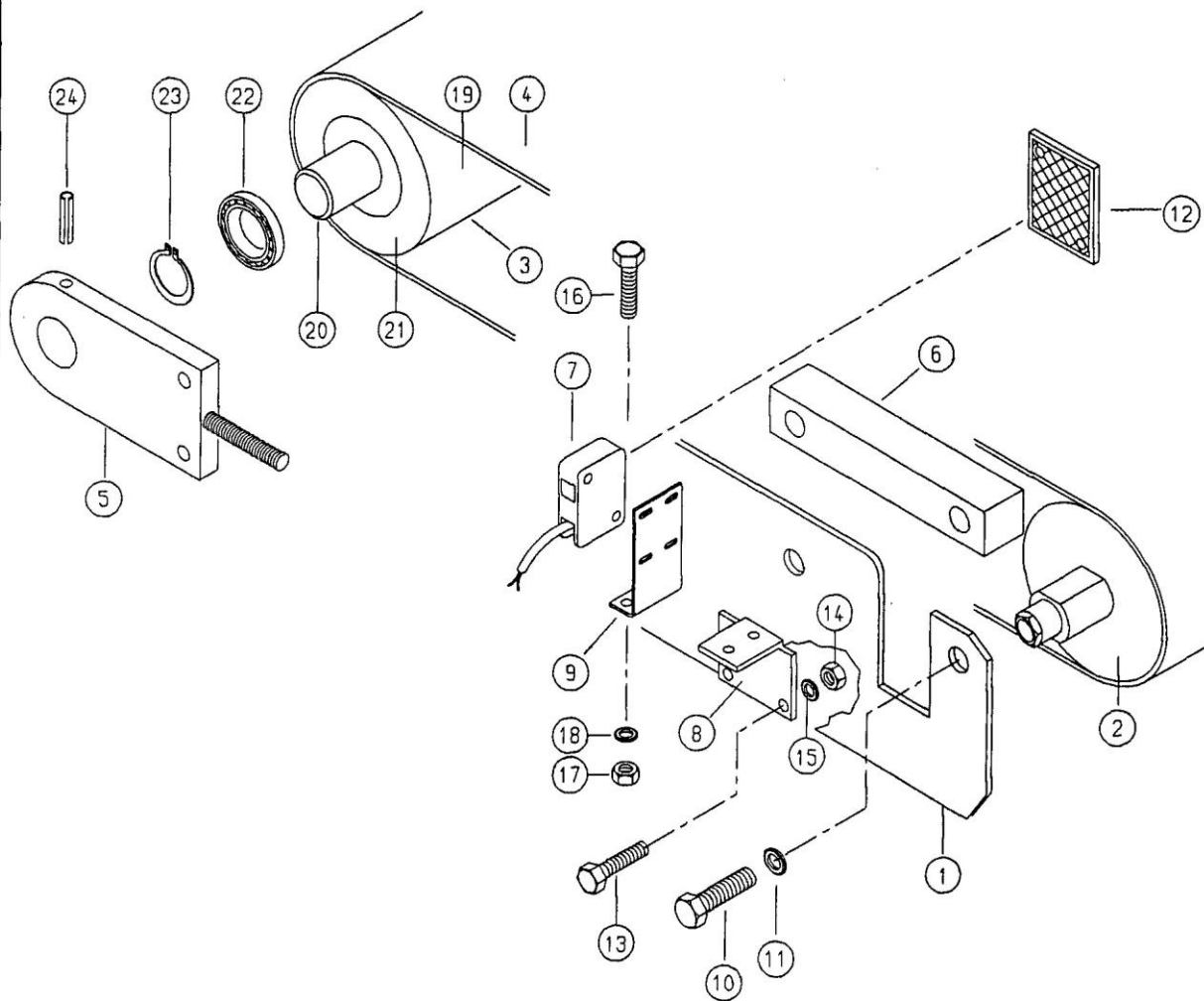
Typ LZ 285		Ersatzteilliste Klappe Beladeband axial Klappe Beladeband links/rechts		Blatt 9-9.2
Pos.	Ident-Nr.	Benennung	Bezeichnung	Menge
21	232 733-4	Endschalterbügel Klappe auf		1
22	232 734-4	Endschalterbügel Klappe ab		1
23	135 472	Magnetschalter		2
24	136 402	Magnet	22x11	1
25	020 028	Senkschraube DIN 963	M4x16 A2	1
26	020 141	Spannstift ISO 8752	6x60	1
27	232 731-4	Lagerung für Zylinder axiale Ausführung		1
28	232 682-4	Lagerung für Zylinder li/re Ausführung		1
29	100 072	Gleitlager Glycodur	12x14x15	1
30	032 017	Puffer konisch	M10x25	2

TYP LZ285

ENTLADEBAND 2400

Blatt

9-10.0



Typ		Ersatzteilliste		Blatt
LZ 285		Entladeband 2400		9-10.1
Pos.	Ident-Nr.	Benennung	Bezeichnung	Menge
1	232 744-1	Bandrahmen		1
2		Walze Antrieb kompl. (Trommelmotor)	Spannung und Frequenz ang.	1
3	247 085-3	Bandrolle kompl.		1
4	122 067	Transportbandgurt	1000x5090	1
5	247 088-4	Spannbock, Ersatz 247 090-3		2
	247 090-3	Spannbock		2
6	245 006-4	Leiste		2
7	136 933	Lichtschranke	Reflex XUL-M06031	1
8	245 182-4	Halter		1
9	245 134-4	Halter		1
10	020 105	6KT-Schraube	DIN 933 M6x16	2
11	020 713	Spannscheibe	DIN 6796 10	2
12	135 849	Reflektor		1
13	020 117	6KT-Schraube	DIN 933 M6x16	2
14	020 036	6KT-Mutter	DIN 936 M6	2
15	020 523	Spannscheibe	DIN 6796 6	2
16	020 156	6KT-Schraube	DIN 933 M4x12	2
17	020 034	6KT-Mutter	DIN 934 M4	2
18	020 049	Scheibe	DIN 125 4	2
19	247 086-4	Rohr für Umlenkrolle	80x5x976	1
20	247 087-4	Achse	D25x1065	1

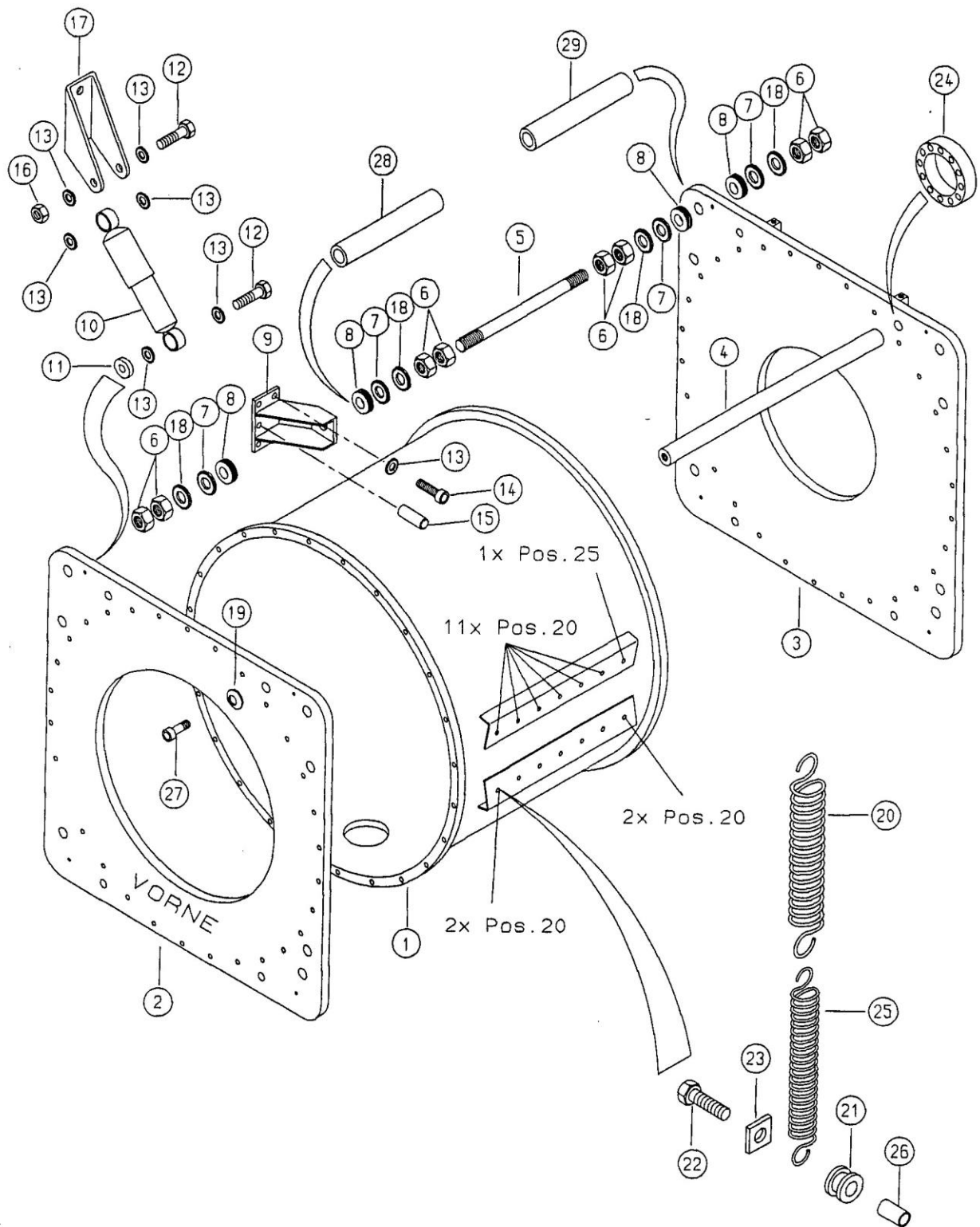
Typ LZ 285		Ersatzteilliste Entladeband 2400		Blatt 9-10.2
Pos.	Ident-Nr.	Benennung	Bezeichnung	Menge
21	211 486-4	Aufnahme-Buchse	Rund-Delrin	2
22	100 032	Rillenkugellager	6205 2RS Niro	2
23	025 002	Sicherungsring DIN 471A	25x1,2 Niro	2
24	020 141	Spannhülse DIN 1481	6x60	2

TYP LZ285

TROMMELGEHÄUSE

Blatt

9-11.0



Typ LZ 285		Ersatzteilliste Trommelgehäuse		Blatt 9-11.1
Pos.	Ident-Nr.	Benennung	Bezeichnung	Menge
1	232 327-1	Fangtrommel		1
2	232 322-2	Frontwand		1
3	232 347-3	Rückwand		1
4	232 950-4	Stabanker		4
5	232 368-4	Gewindestange	M24x1100	4
6	020 256	6KT-Mutter	DIN 934 M24	24
7	232 366-4	Kegelpfanne		16
8	232 365-4	Gummipuffer	Typ 285	16
9	232 359-3	Halter Schwingdämpfer		4
10	112 127	Stoßdämpfer	5U26-1-0390-27-105-0	12
11	232 284-4	Abstandscheibe		8
12	020 025	6KT-Schraube	DIN 931 M12x70	16
13	020 134	Spannscheibe	DIN 6796 12-FST	32
14	021 079	Zylinderschraube	DIN 912 M12x30 12.9	24
15	021 076	Spannstift	DIN 7348 8x30	8
16	020 254	6KT-Mutter	DIN 985 M12	8
17	232 906-3	Stoßdämpferbock		4
18	020 959	U-Scheibe	DIN 125 A24	16
19	020 992	Spannscheibe	DIN 6796 36	8
20	027 058-4	Zugfeder 9mm, Ersatz 231 372-4	D68,3x14,5W	30
	231 372-4	Zugfeder 9 mm		30

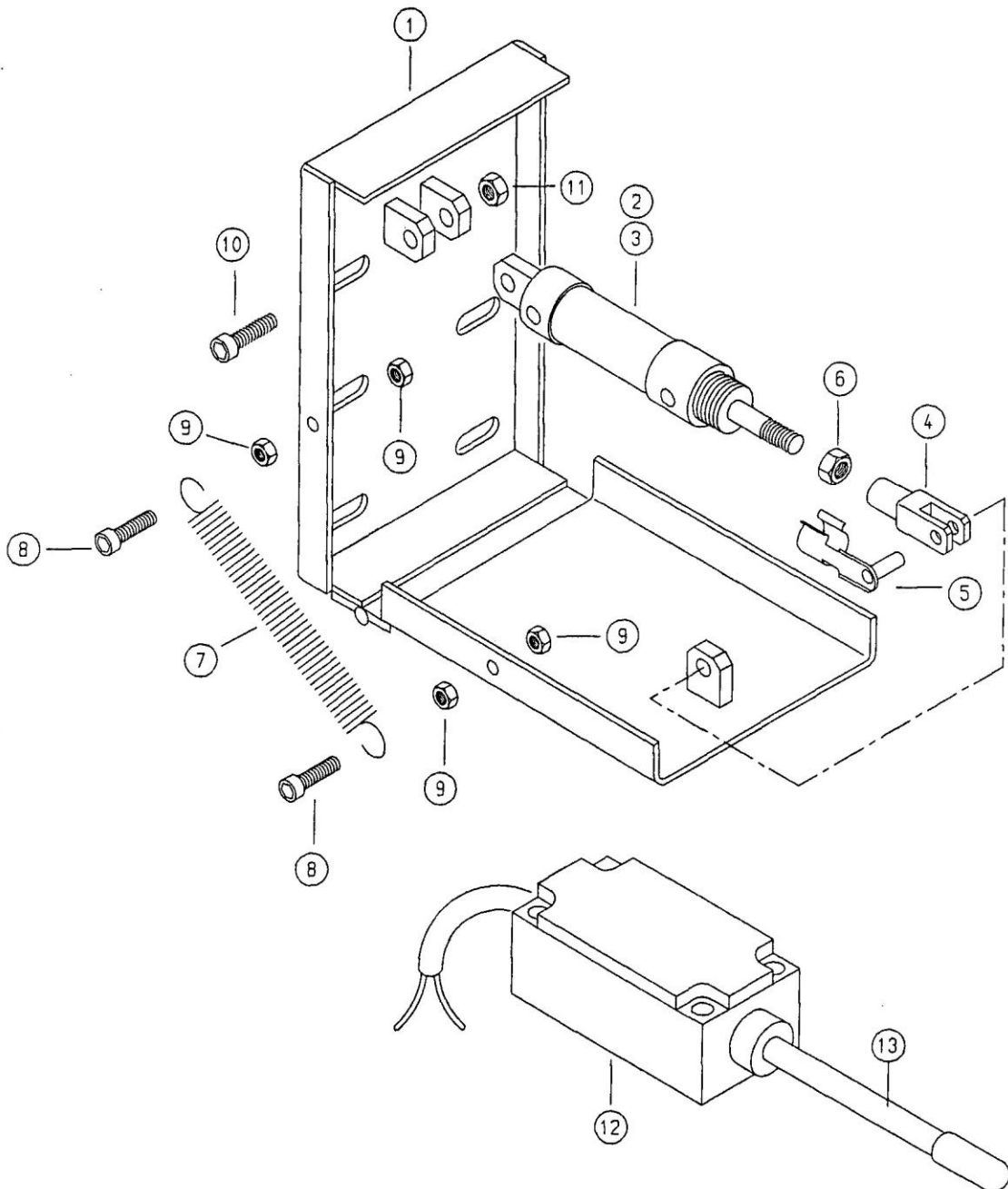
Typ		Ersatzteilliste		Blatt
LZ 285		Trommelgehäuse		9-11.2
Pos.	Ident-Nr.	Benennung	Bezeichnung	Menge
21	232 032-4	Federrolle	Typ 285	64
22	020 104	6KT-Schraube	DIN 933 M10x35	64
23	232 123-4	Sicherungsblech		64
24	103 441	Spannelement	4000-050-080	4
25	027 068-4	Zugfeder 10mm, Ersatz 231 373-4		2
	231 373-4	Zugfeder 10mm		2
26	232 122-4	Buchse		64
27	231 166-4	Zylinderschraube	DIN 912 M36x110	4
28	232 802-4	Distanzrohr vorne		4
29	232 367-4	Distanzrohr hinten		4

TYP LZ285

UNWUCHTSCHALTER

Blatt

9-12.0



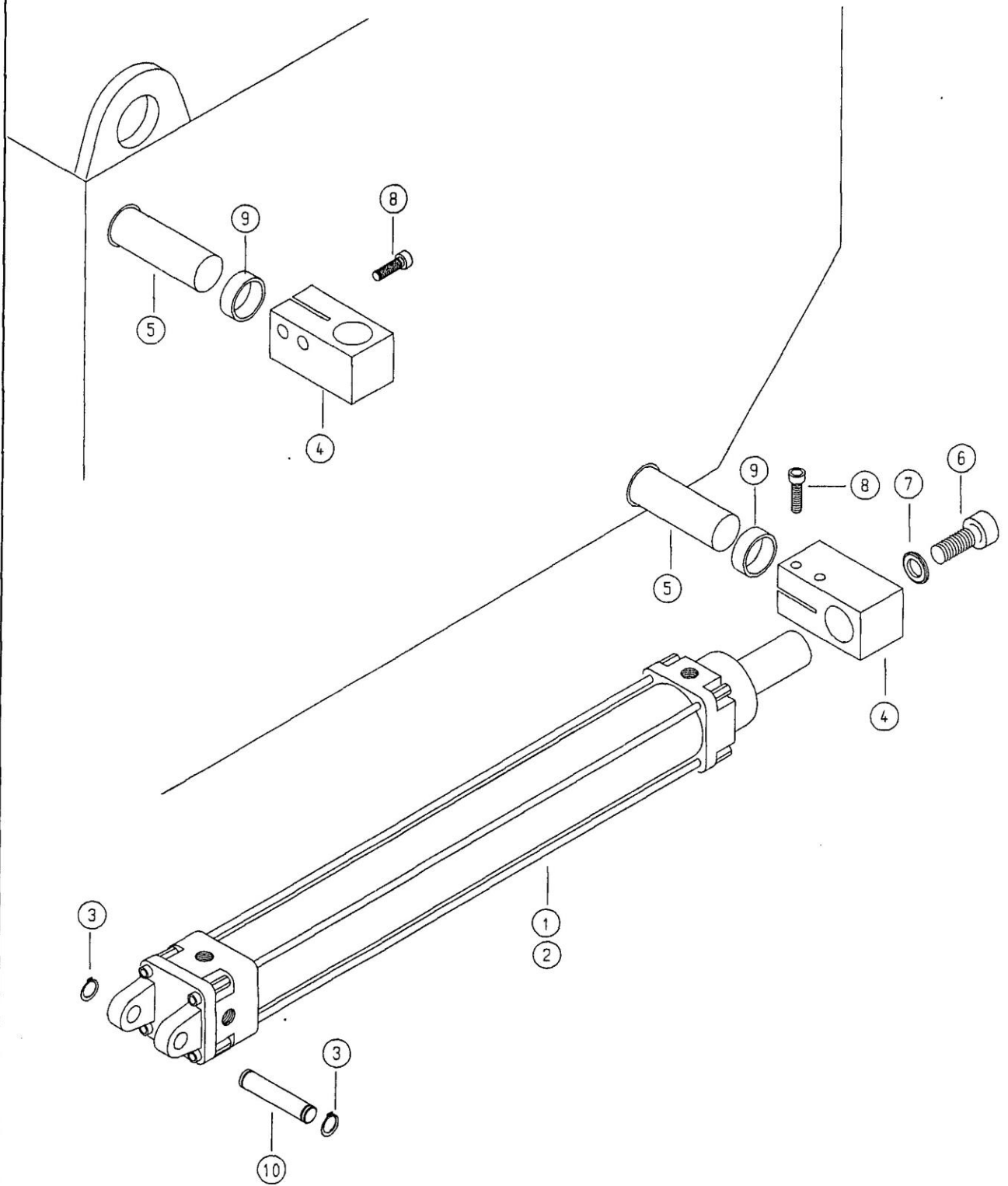
Typ		Ersatzteilliste		Blatt
LZ 285		Unwuchtschalter		9-12.1
Pos.	Ident-Nr.	Benennung	Bezeichnung	Menge
1	232 800-2	Klapprahmen		1
2	112 297	Pneumatikzylinder	DN 25x20	1
3	112 358	Reparatursatz für Zylinder Pos. 2		
4	021 077	Gabelkopf	DIN 71752 20x20x52	1
5	020 130	Bolzen	D10x20	1
6	021 080	6KT-Mutter	DIN 439 M10x1,25	1
7	027 057	Zugfeder	Z-109 JX	2
8	020 473	Zylinderschraube	DIN 912 M5x16 A2	4
9	020 682	6KT-Mutter	DIN 980 M5	4
10	020 016	Zylinderschraube	DIN 912 M8x35	1
11	020 278	6KT-Mutter	DIN 985 M8	1
12	136 430	Endschalter mit Fühler, im Werk eingestellt, Ersatz 231 377-4		2
	231 377-4	Unwuchtschalter		2
13	136 808	Schaltstab für Unwuchtschalter		1

TYP LZ285

KIPPZYLINDER

Blätt

9-13.0



Typ		Ersatzteilliste		Blatt
LZ 285		Kippzylinder		9-13.1
Pos.	Ident-Nr.	Benennung	Bezeichnung	Menge
1	112 153-2	Pneumatikzylinder	DN 200x905	2
2		Reparatursatz für Zylinder Pos. 1		
3	025 003	Sicherungsring DIN 470		4
4	232 315-3	Klemmstück		4
5	232 415-4	Achse		1
6	021 092	Zylinderschraube DIN 912	M36x100	4
7	021 093	Scheibe DIN 125	37	4
8	020 827	Zylinderschraube DIN 912	M16x70	8
9	100 188	Buchse Glycodur	606540F	4
10	232 410-4	Bolzen		2

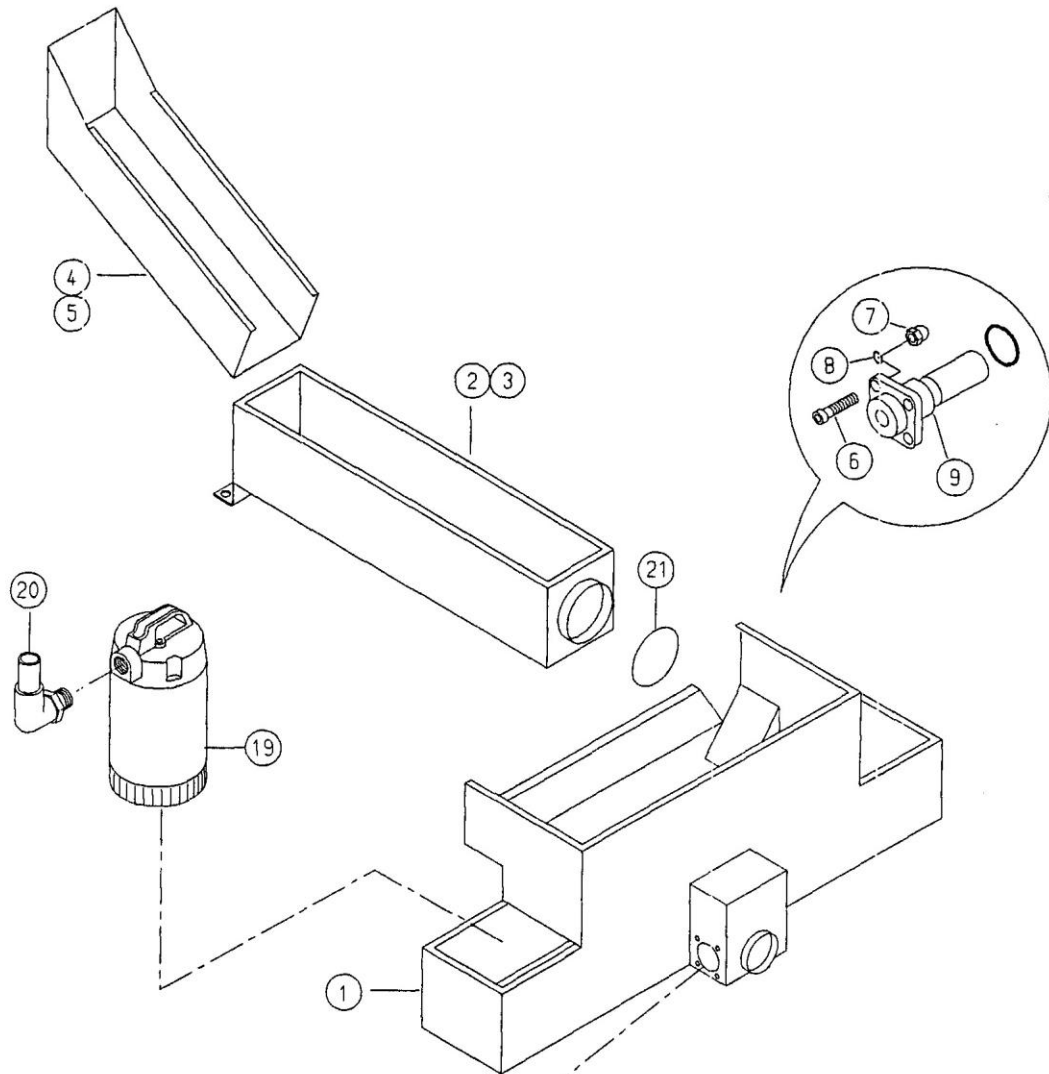
Typ LZ 285		Ersatzteilliste Beladetür		Blatt 9-14.1
Pos.	Ident-Nr.	Benennung	Bezeichnung	Menge
1	232 370-3	Beladetür		1
2	112 169-4	Pneumatikzylinder	D 40x865	2
3		Reparatursatz für Zylinder Pos. 2		
4	020 002	Zylinderschraube	DIN 912 M6x16 A2	16
5				
6	020 155	Zylinderschraube	DIN 912 M8x20 A2	2
7	020 047	Scheibe	DIN 125 8,4 A2	2
8	232 374-4	Führungsschienen Polyamid		2
9	232 375-4	Distanzleiste		2
10	020 719	Gabelkopf mit Bolzen		2
11	020 435	6KT-Mutter	DIN 936 M12	2
12				
13	232 890-4	Halter Magnetschalter		1
14	135 472	Magnetschalter		2
15	020 002	Zylinderschraube	DIN 912 M6x16 A2	2
16	231 571-4	Deckleiste		2

TYP LZ285

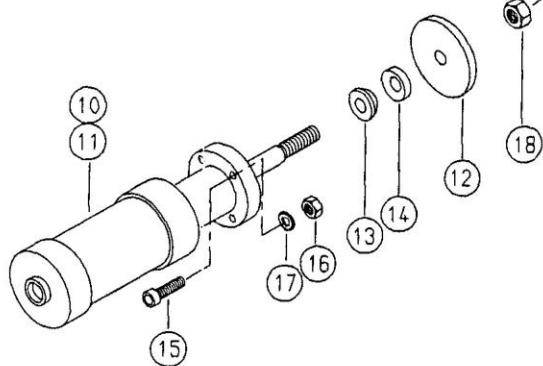
WASSERFÜHRUNG

Blatt

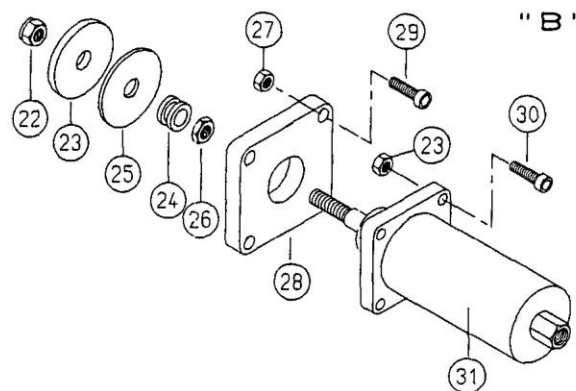
9-15.0



" A "



" B "



Typ		Ersatzteilliste		Blatt
LZ 285		Wasserführung		9-15.1
Pos.	Ident-Nr.	Benennung	Bezeichnung	Menge
1	232 331-1	Mittelwanne		1
2	232 727-3	Seitenwanne rechts		1
3	232 333-3	Seitenwanne links		1
4	232 821-3	Sammelrinne rechts		1
5	232 843-3	Sammelrinne links		1
6	020 473	Zylinderschraube	DIN 912 M5x16	1
7	210 924-4	Hutmutter	M5 A2	1
8	028 108	O-Ring	6x1,5	1
9	135 833	Niveauschalter		1
10	112 219	Pneumatikzylinder	Typ A-SE-FA, DN40x60	1
11		Reparatursatz für Zylinder Pos. 10		
12	211 999-4	Abdichtscheibe		1
13	021 038	Kugelscheibe	DIN 6319 10.5-C-NI	2
14	021 039	Kugelpfanne	DIN 6319 12-D-NI	2
15	020 003	Zylinderschraube	DIN 912 M6x20	4
16	020 031	6KT-Mutter	DIN 934 M6	4
17	020 046	Scheibe	DIN 125 6,4	4
18	021 105	Sicherungsmutter	DIN 985 M10 A2	1
19		Tauchpumpe, bitte Spannung u. Freq. ang.		1
20		Pumpenleitung		1
21	028 262	O-Ring		2

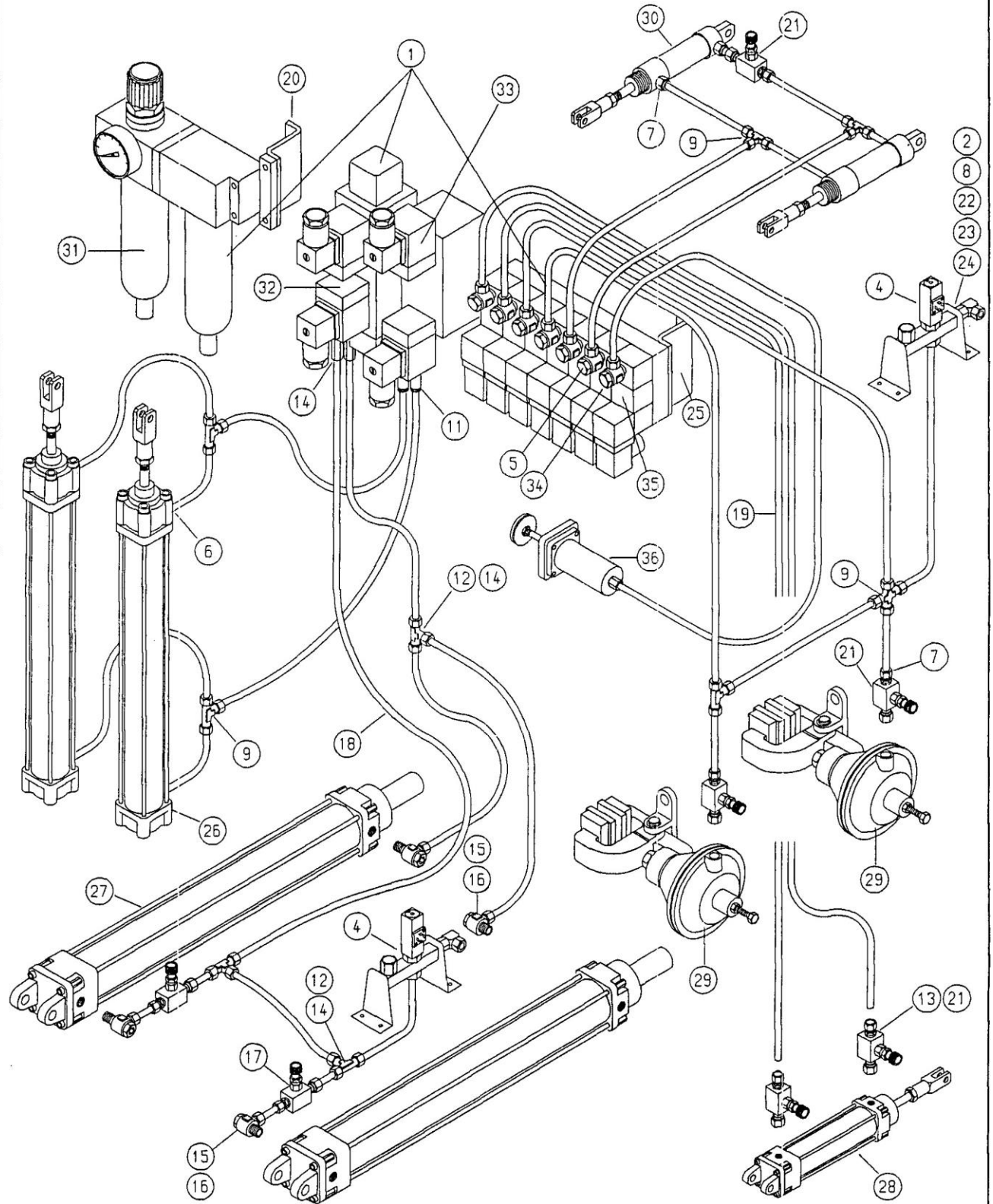
Typ		Ersatzteilliste			Blatt
LZ 285		Wasserführung			9-15.2
Pos.	Ident-Nr.	Benennung	Bezeichnung	Menge	
		<u>Hinweis:</u> Pos. 10 bis 18, Ersatz 213 075-3			
	213 075-3	Umbausatz Ablassventil auf Ausführung B, bestehend aus Pos. 22 bis 31			
22	021 207	Sicherungsmutter	DIN 985 M10 A2	1	
23	211 999-4	Dichtgummi		1	
24	137 037	Durchführungstülle		1	
25	213 077-4	Dichtscheibe		1	
26	201 208	6Kt-Mutter	DIN 439 M10 A2	1	
27	020 420	Sicherungsmutter	DIN 985 M6 A2	6	
28	213 076-4	Zylinderflansch		1	
29	020 003	Zylinderschraube	DIN 912 M6x20 A2	4	
30	020 004	Zylinderschraube	DIN 912 M6x25 A2	2	
31	112 496	Zylinder	DFK-25-50P	1	

TYP LZ285

PNEUMATIK SYSTEM

Blatt

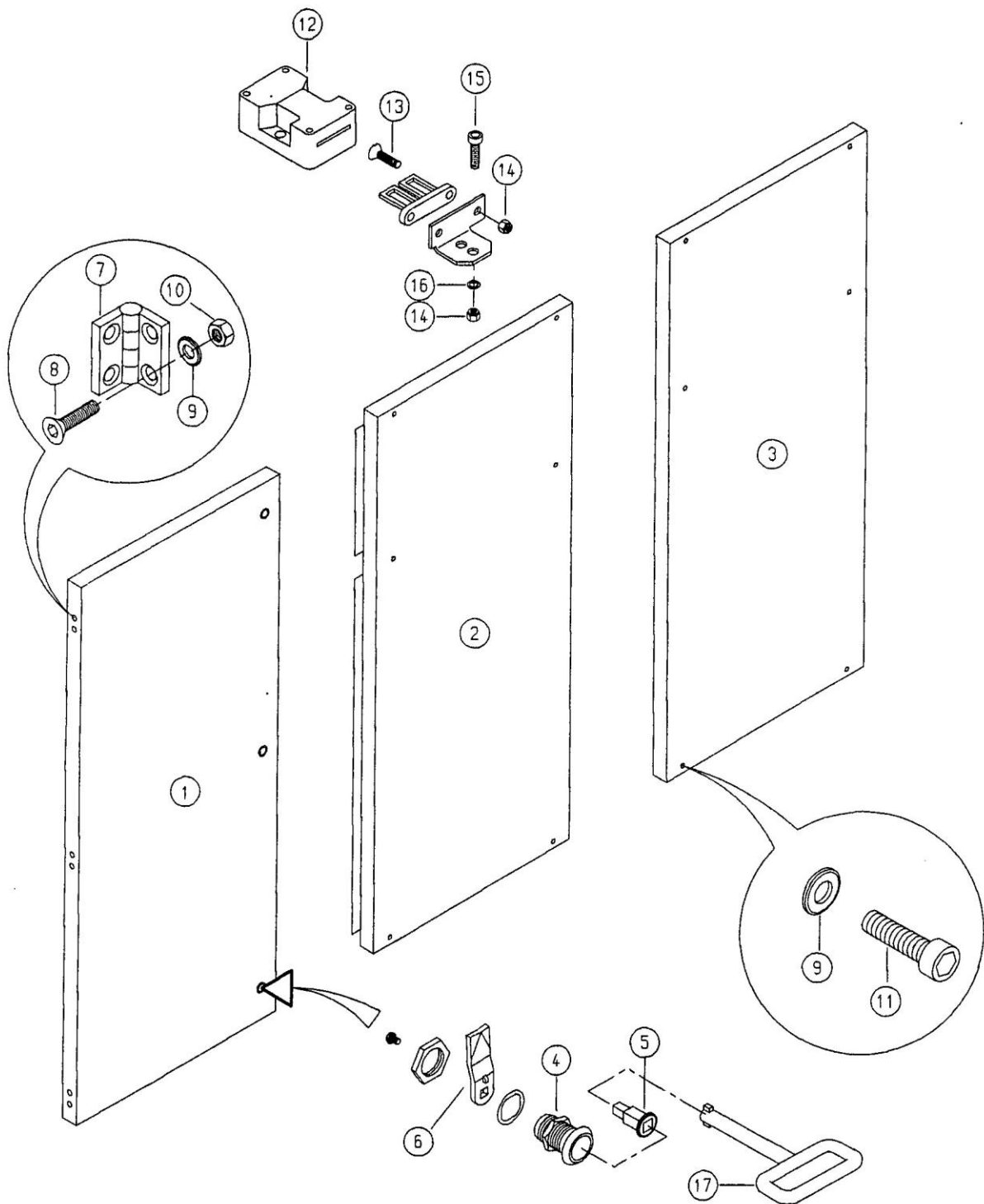
9-16.0



Typ		Ersatzteilliste		Blatt
LZ 285		Pneumatik System		9-16.1
Pos.	Ident-Nr.	Benennung	Bezeichnung	Menge
1	112 276	Steuerblock kpl. gültig bis Fabrik No. 2850108	Parker	1
	112 458	Steuerblock kpl. gültig ab Fabrik No. 2850109		1
2	111 164	Verschlussschraube	0551334	2
3	111 065	Drosselrückschlagventil	DRV 8, 1/4"	4
4	135 987	Druckschalter	0-30BA	2
5	112 138	Schnellverschraubung	LCK-1/8-PK-6	7
6	112 045	Winkelverschraubung	GCK 1/4-8/6-KU	4
7	112 166	Schnellverschraubung	CK-1/8-PK6	5
8	112 253	Halter Ventilbatterie		4
9	112 298	Verteilerstück	6275-FCK-3-PK- 6-KU	6
10	030 036	Reduziernippel	1/2"Ax1/4"l	1
11	121 166	Schnellverschraubung	CK-1/4-PK-6	5
12	030 003	T-Stück	1/2"	4
13	030 029	Doppelnippel	1/4"	2
14	112 190	Verschraubung	CK-1/2-PK-13	8
15	112 191	Schwenkverschraubung	LCK-1/2-PK-13	12
16	112 192	Reduziernippel	D-1/2l-3/4A	4
17	112 194	Drosselrückschlagventil	GRLA-1/2-B	2
18	006 064	Kunststoffschlauch	PU-13	30m
19	006 050	Kunststoffschlauch	Pu-6	40m

Typ		Ersatzteilliste		Blatt
LZ 285		Pneumatik System		9-16.2
Pos.	Ident-Nr.	Benennung	Bezeichnung	Menge
20	232 823-4	Befestigungswinkel		2
21	112 302	Drosselrückschlagventil	GRLA-1/8-PK-6B	4
22	112 303	Ventilbatterieleiste, 2-fach		2
23	028 160	O-Ring	13x2	4
24	111 935	Hohlschraube	NG6, R1/4"	2
25	232 818-4	Befestigungswinkel		2
26	111 169-4	Pneumatik Zylinder		2
27	112 153-2	Pneumatik Zylinder		2
28	112 283	Pneumatik Zylinder		1
29	111 495	Membran Zylinder		2
30	112 297	Pneumatik Zylinder		2
31	112 537	Wartungseinheit bei Steuerblock 112 276		1
	112 128	Wartungseinheit bei Steuerblock 112 458		1
32	112 534	Ventil bei Steuerblock 112 276	5/3 G1/2 24 DC	1
	112 528	Ventil bei Steuerblock 112 458	5/3 G1/2 24 DC	1
33	112 535	Ventil bei Steuerblock 112 276	5/3 G1/4 24 DC	1
	112 529	Ventil bei Steuerblock 112 458	5/3 G1/4 24 DC	1
34	112 536	Ventil bei Steuerblock 112 276	3/2 G1/8 24 DC	1
	112 530	Ventil bei Steuerblock 112 458	3/2 G1/8 24 DC	1
35	112 578	Magnetventil	3/2 24V/DC	1
36	112 496	Zylinder	DFK-25-50P	1

TYP LZ285	VERKLEIDUNGEN SEITLICH	Blatt 9-24.0
-----------	------------------------	---------------------



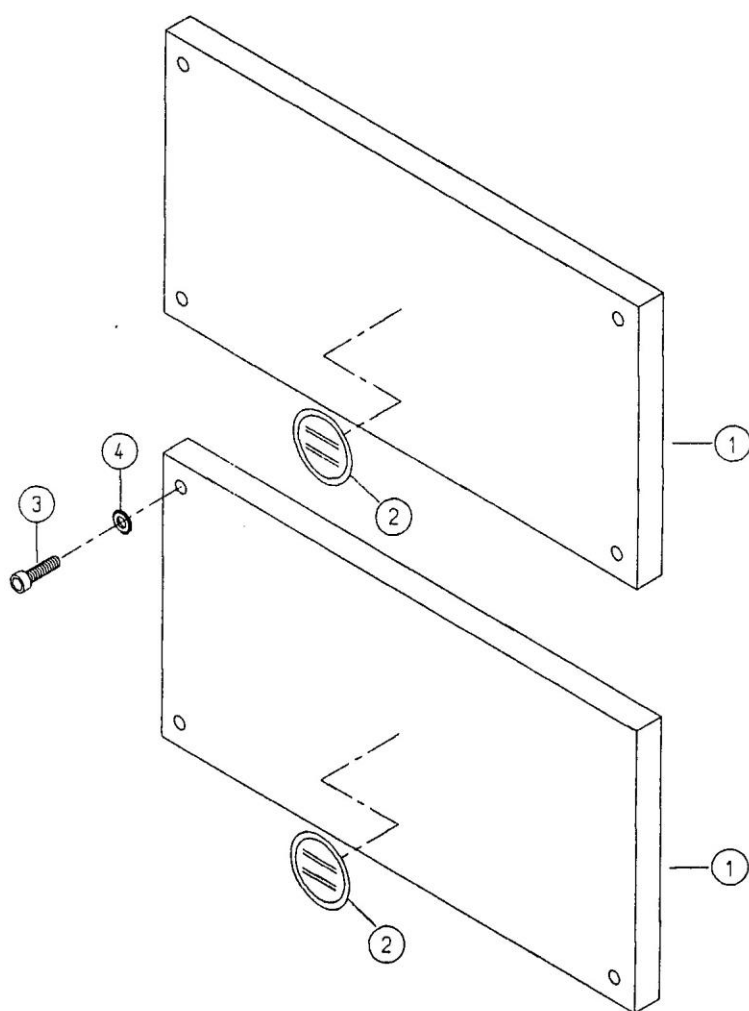
Typ		Ersatzteilliste			Blatt
LZ 285		Verkleidungen seitlich			9-24.1
Pos.	Ident-Nr.	Benennung		Bezeichnung	Menge
1	232 711-3	Verkleidung Seitentür			1
2	232 710-3	Verkleidung Mittelwand			1
3	232 709-3	Verkleidung Seitenwand			1
4	121 061	Drehriegelgehäuse			4
5	121 138	Betätigungsstift			5
6	121 033	Zunge			6
7	121 144	Anschraubcharnier			6
8	020 896	Senkschraube	DIN 7991	M8x25	24
9	020 047	Scheibe	DIN 125	A 8,4	32
10	020 278	6KT-Mutter	DIN 985	M8	12
11	020 006	Zylinderschraube	DIN 912	M8x16	32
12	135 483	Sicherheitsschalter		AZ 15 ZVR	2
13	020 167	Senkschraube	DIN 965	M4x16	4
14	020 192	Sicherungsmutter	DIN 933	M4	8
15	020 297	Zylinderschraube	DIN 84	M4x16	8
16	020 045	Scheibe	DIN 125	A 4,3	8
17	121 139	Schlüssel Vierkant		7mm	1

TYP LZ285

VERKLEIDUNGEN HINTEN

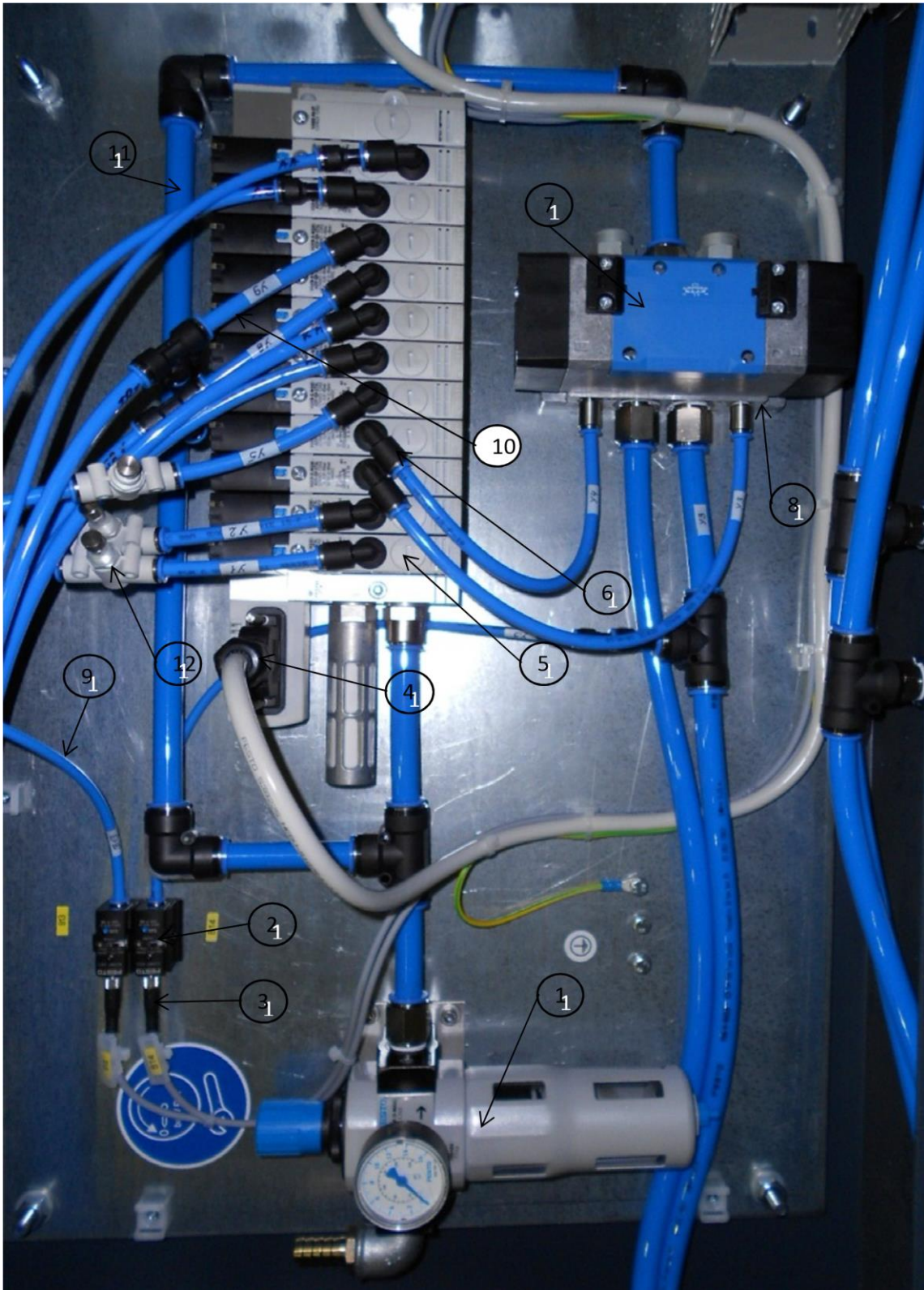
Blatt

9-25.0



Typ		Ersatzteilliste			Blatt
LZ 285		Verkleidungen hinten			9-25.1
Pos.	Ident-Nr.	Benennung		Bezeichnung	Menge
1	232 712-3	Verkleidung hinten			2
2	033 023	Sicherheitsaufkleber			2
3	020 006	Zylinderschraube	DIN 912	M8x16	8
4	020 047	Scheibe	DIN 125	A 8,4	8

LZ 285	PNEUMATIKSYSTEM PNEUMATIC SYSTEM SYSTEME PNEUMATIQUE	Blatt Page 9-26.0
--------	--	-----------------------------



LZ 285		Ersatzteilliste, Spare parts list, Liste de pièces		Blatt Page
		PNEUMATIKSYSTEM PNEUMATIC SYSTEM SYSTEME PNEUMATIQUE		9-26.1
POS. REP.	Ident-Nr. Part No. Ref. N°	Benennung Part Name Désignation	Bezeichnung Description	Menge Quant.

1	113325	Filterregelventil filter-control valve filtre-régulateur-soupape	Festo	1
2	113319	Drucksensor Pressure sensor pression capteur	Festo	1
3	138908	Kabel Cable Câble	Festo	1
4	138901	Kabel Cable Câble	Festo	1
5	113309	Ventil Valve Soupape	Festo	11
6	113310	Steckanschluß Ventil 8mm cartridge valve 8mm borne à fiche soupape 8mm	Festo	11
7	113326	Ventil Valve Soupape	Festo	1
8	113327	Anschlußplatte connecting plate plaquette d'obturation	Festo	1
9	006082	Schlauch 6 hose 6 Tuyau 6	Festo	
10	006050	Schlauch 8 hose 8 Tuyau 8	Festo	
11	006136	Schlauch 16 hose 16 Tuyau 16	Festo	

LZ 285	Ersatzteilliste, Spare parts list, Liste de pièces	Blatt
	PNEUMATIKSYSTEM	Page
	PNEUMATIC SYSTEM	9-26.2
	SYSTEME PNEUMATIQUE	

POS. REP.	Ident-Nr. Part No. Ref. N°	Benennung Part Name Désignation	Bezeichnung Description	Menge Quant.
12	113313	Drossel-Rückschlag-Ventil 8mm Air regulator-blow-valve 8mm inductance d'arrêt-soupape 8mm	Festo	4